

# MATERIALSELECTION\_III



**SCAVOLINI™**

## MATERIALSELECTION\_III

**Scavolini mette in primo piano i materiali: quattro Biomalta, quattro finiture materiche innovative ed ecocompatibili, e tre colorazioni per la raffinata finitura in pelle con cuciture sui bordi, tutte novità introdotte per i modelli Mood e LiberaMente. Una scelta di stile per l'ambiente cucina contemporaneo, funzionale ma di grande effetto.**

Scavolini puts the spotlight on materials: four Biomalta, four innovative, eco-compatible textured finishes, and three colours for the sophisticated leather finish with stitching on the edging, all the latest novelties introduced for the Mood and LiberaMente models. A choice of style for the contemporary, functional, high-impact kitchen.

Scavolini met au premier plan les matériaux : quatre Biomalta, quatre finitions en matières innovantes et écologiques et trois colorations pour la finition raffinée en cuir avec surpiqûres sur les chants. Autant de nouveautés introduites pour les modèles Mood et LiberaMente. Un choix de style pour une cuisine contemporaine, fonctionnelle mais à l'impact visuel indéniable.

Bei Scavolini stehen die Materialien an erster Stelle: Die Modelle Mood und LiberaMente präsentieren sich mit vier Ausführungen in Biomalta, innovativen und umweltverträglichen Material-Finishs und drei Farbnuancen für ein raffiniertes Leder-Finish mit Kantennähten. Großer Stilauftritt für eine zeitgenössische Küche. Funktional und zugleich effektiv.

Scavolini pone los materiales en primer plano: cuatro Biomalta, cuatro acabados texturados innovadores y respetuosos con el medio ambiente, y tres coloraciones para el sofisticado acabado en piel con costuras en los cantos, todas novedades introducidas en los modelos Mood y LiberaMente. Una opción de estilo para la cocina contemporánea y funcional, pero con gran efecto.

Scavolini выдвигает на передний план материалы: четыре вида Biomalta, четыре текстурные, инновационные и экологически совместимые отделки, а также три вида цвета для изысканной отделки в коже со строчками на кромках, все новинки представлены для моделей Mood и LiberaMente. Это стильный выбор для современного, функционального и эффектного пространства кухни.

**SCAVOLINI™**

**Materiali**

Materials  
Matériaux  
Materialien  
Materiales  
Материалы

04

**Segni particolari**

Distinguishing features  
Signes particuliers  
Besonderheiten  
Rasgos característicos  
Отличительные особенности

05

**Ante e colori**

Doors and Colours  
Portes et Coloris  
Fronten und Farben  
Puertas y Colores  
Створки и цвета

46 / 47

1

06 / 15



**Composizione isola con sostegno banco tavolo Levity con ante e mensole in Biomalta Madras; elementi a giorno laccato opaco Visone e armadi Switch Noce Saxony.**

Island composition with Levity table bench support with doors and shelves in Madras Biomalta; Mink matt lacquered open-fronted elements and Saxony Walnut switch cupboards.  
Composition en îlot avec support plan table Levity doté de portes et étagères en Biomalta Madras, éléments ouverts Laqué mat Vison et armoires Switch Noyer Saxony.  
Inselkomposition mit Stütze für Tisch-Bank Levity mit Fronten und Borden in Biomalta Madras; Matt lackierte offene Elemente in Farbe Nerz und Switch-Schränke in Nussbaum Saxony.  
Composición isla con soporte banco de mesa Levity con puertas y repisas en Biomalta Madras; elementos abiertos en lacado mate Vison y armarios Switch Nogal Saxony.  
Островная композиция с основанием стола Levity со створками и полками Biomalta Madras; открытые элементы с лакированной матовой отделкой цвета Бежево-коричневый и шкафы Switch цвета Орех Saxony.

4

34 / 41



**Composizione penisola con ante in pelle Grigio Perla e vetro lucido Grigio Ferro; armadi Switch con ante in pelle Grigio Perla.**

Peninsula composition with Pearl Grey leather and Iron Grey polished glass doors; Switch cupboards with Pearl Grey leather doors.  
Composition en péninsule avec portes en cuir Gris Perle et verre brillant Gris Fer; armoires Switch avec portes en cuir Gris Perle.  
Halbinselkomposition mit Fronten aus Leder in Perlgrau und Glanzglas Eisengrau; Switch-Schränke mit Fronten aus Leder in Perlgrau.  
Composición península con puertas en piel Gris Perla y cristal brillante Gris Hierro; armarios Switch con puertas en piel Gris Perla.  
Полуостровная композиция со створками с кожаной отделкой цвета Серый Жемчужный и створками из глянцевого стекла цвета Серый Железный; шкафы Switch со створками с кожаной отделкой цвета Серый Жемчужный.

2

16 / 23



**Composizione isola con ante Biomalta Manhattan; mensole e armadi Switch Noce Ulster.**

Island composition with Manhattan Biomalta doors; Ulster Walnut shelves and Switch cupboards.  
Composition en îlot avec portes Biomalta Manhattan, étagères et armoires Switch Noyer Ulster.  
Inselkomposition mit Fronten in Biomalta Manhattan; Borde und Switch-Schränke in Nussbaum Ulster.  
Composición isla con puertas en Biomalta Manhattan; repisas y armarios Switch Nogal Ulster.  
Островная композиция со створками с отделкой Biomalta Manhattan; полки и шкафы Switch цвета Орех Ulster.

6

42



**Composizione lineare con basi, mensole e piano in Biomalta Madras e basamento in Rovere Nordic.**

Linear composition with base units, shelves and top in Madras Biomalta and frame in Nordic Oak.  
Composition linéaire avec bas, étagères et plan en Biomalta Madras et cadre en Chêne Nordic.  
Linearkomposition mit Unterschränken, Borden und Platte in Biomalta Madras und Gestell in Eiche Nordic.  
Composición lineal con muebles bajos, repisas y encimera en Biomalta Madras y estructura en Roble Nordic.  
Линейная композиция с тумбами, полками и столешницей с отделкой Biomalta Madras и основанием цвета Дуб Nordic.

43



**Composizione lineare con ante in pelle Grigio Perla, Sistema Parete "Fluida" e schienale decorativo Grigio Gabbiano.**

Linear composition with Pearl Grey leather doors, Seagull Grey decorative melamine "Fluida" wall system and wall panel.  
Composition linéaire avec portes en cuir Gris Perle, Système Paroi « Fluida » et dossier en revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette.  
Linearkomposition mit Fronten aus Leder in Perlgrau, Stollenwandssystem „Fluida“ und Wandpaneel in Melaminharz Möwengrau.  
Composición lineal con puertas en piel Gris Perla, Sistema modular de pared "Fluida" y panel posterior en melamina decorativa Gris Gaviota.  
Линейная композиция со створками с кожаной отделкой цвета Серый Жемчужный, Системой стенок "Fluida" и декоративной стеновой панелью цвета Серая Чайка.

7

44



**Sistema Parete "Fluida" decorativo larice Nuance con ante in pelle Grigio Perla.**

Nuance larch decorative melamine "Fluida" wall system with Pearl Grey leather door.  
Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Méleze Nuance avec porte en cuir Gris Perle.  
Stollenwandssystem „Fluida“ in Melaminharz Lärche Nuance mit Front aus Leder in Perlgrau.  
Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Alerce Nuance con puerta en piel Gris Perla.  
Система стенок "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Лиственница Nuance со створками с кожаной отделкой цвета Серый Жемчужный.

3

24 / 33



**Composizione isola con ante laccate opaco Tortora e Noce Tussah; armadi Switch Noce Tussah e Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Gabbiano.**

Island composition with Tussah Walnut and Dove Grey matt lacquered doors; Tussah Walnut Switch cupboards and Seagull Grey decorative melamine "Fluida" wall system.  
Composition en îlot avec portes Laqué mat Tourterelle et Noyer Tussah; armoires Switch Noyer Tussah et Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette.  
Inselkomposition mit Matt lackierten Fronten in Taubengrau und Nussbaum Tussah; Switch-Schränke in Nussbaum Tussah und Stollenwandssystem „Fluida“ in Melaminharz Möwengrau.  
Composición isla con puertas en lacado mate Tórtola y Nogal Tussah; armarios Switch Nogal Tussah y Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Gaviota.  
Островная композиция с лакированными матовыми створками цвета Серо-коричневый и Орех Tussah; шкафы Switch цвета Орех Tussah и Система стенок "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серая Чайка.

8

45

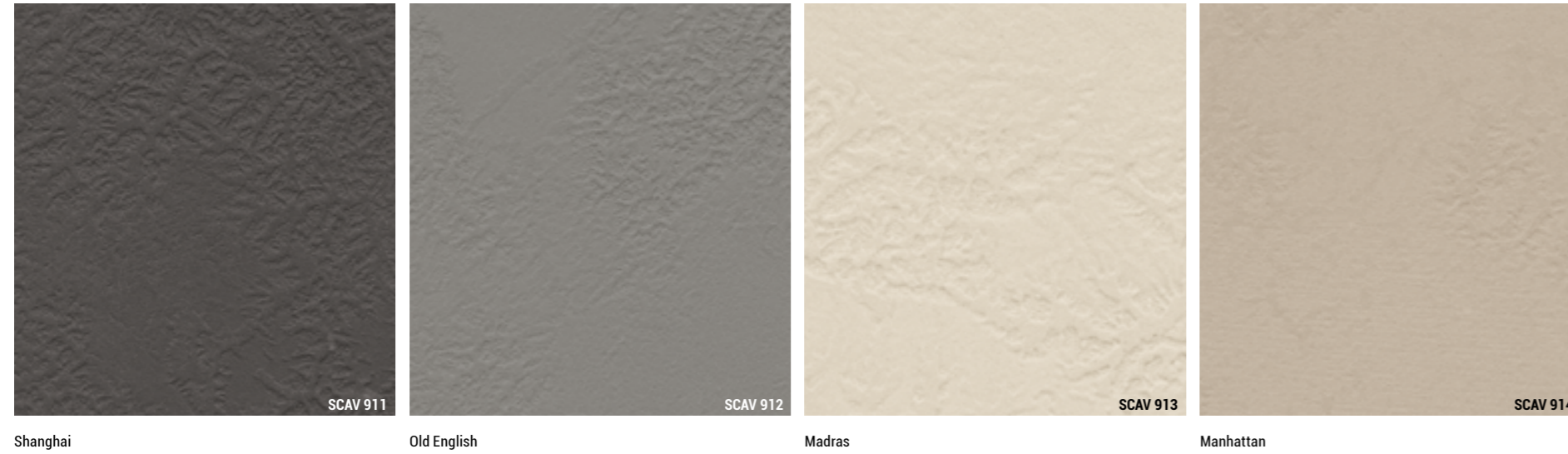


**Composizione lineare con ante in Biomalta Shanghai e schienale ed elementi a giorno laccati opachi Grigio Chiaro.**

Linear composition with Shanghai Biomalta doors and Light Grey matt lacquered wall panel and open-fronted elements.  
Composition linéaire avec portes en Biomalta Shanghai et dossier et éléments ouverts Laqué mat Gris Clair.  
Linearkomposition mit Fronten in Biomalta Shanghai, Wandpaneel und offenen Elementen, Matt lackiert in Hellgrau.  
Composición lineal con puertas en Biomalta Shanghai; panel posterior y elementos abiertos lacados mate Gris Claro.  
Линейная композиция со створками с отделкой Biomalta Shanghai, стеновой панелью и открытыми элементами с лакированной матовой отделкой цвета Светло-серый.

## Ante Biomalta

BIOMALTA DOORS  
 PORTES BIOMALTA  
 FRONTEN BIOMALTA  
 PUERTAS BIOMALTA  
 СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ BIOMALTA



Shanghai

Old English

Madras

Manhattan

A



**Sostegno per banco colazione in vetro Levity**  
 Support for breakfast bench in Levity glass  
 Support plan petit déjeuner en verre Levity  
 Stütze für Frühstückstheke Levity aus Glas  
 Soporte de cristal Levity para barra de desayuno  
 Опора стойки для завтрака из стекла Levity

B



**Sostegno per banco tavolo in vetro Levity**  
 Support for table bench in Levity glass  
 Support plan table en verre Levity  
 Stütze für Tisch-Bank Levity aus Glas  
 Soporte de cristal Levity para banco de mesa  
 Опора стола из стекла Levity

C



**Mensola sp.38 mm Biomalta Madras**  
 38 mm thick shelf in Madras Biomalta  
 Étagère ép. 38 mm Biomalta Madras  
 Bord St.38 mm Biomalta Madras  
 Repisa de 38 mm de espesor en Biomalta Madras  
 Полка т.38 мм с отделкой Biomalta Madras

## Ante Pelle e Similpelle

LEATHER/LEATHERETTE DOORS  
 PORTES EN CUIR/SIMILICUIR  
 FRONTEN AUS LEDER/KUNSTLEDER  
 PUERTAS DE PIEL/PIEL SINTÉTICA  
 СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ/ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ



**Gesso**  
 Plaster  
 Craie  
 Kreide  
 Yeso  
 Гипс

**Grigio Perla**  
 Pearl Grey  
 Gris Perle  
 Perlgrau  
 Gris Perla  
 Серый Жемчужный

**Ebano**  
 Ebony  
 Ebène  
 Ebenholz  
 Ebano  
 Эбеновое дерево

D

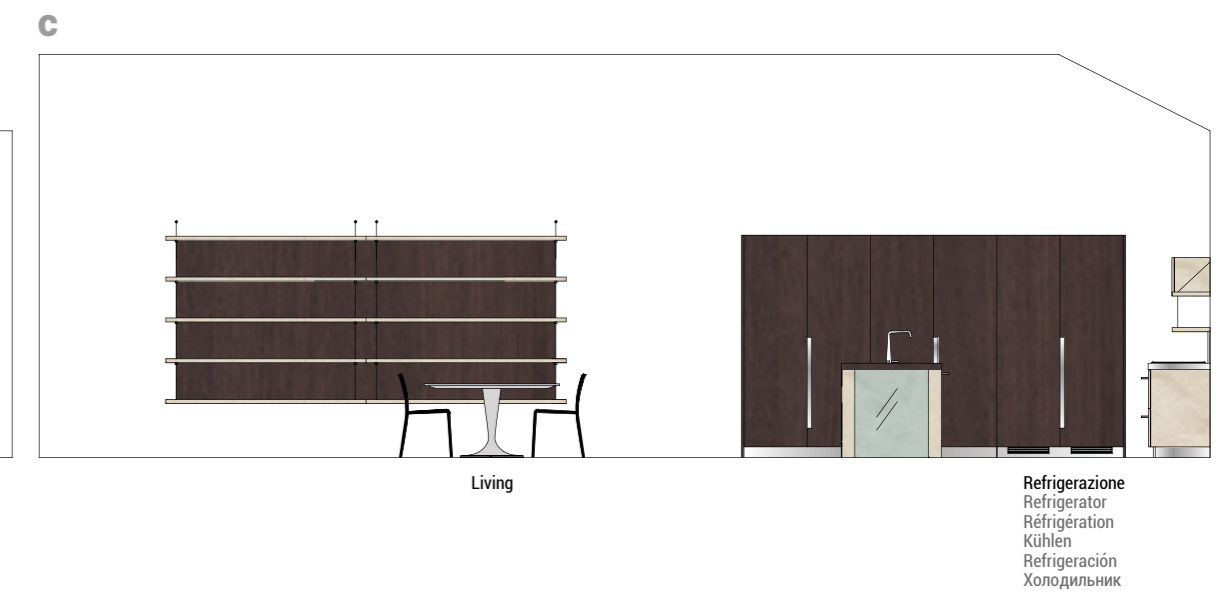
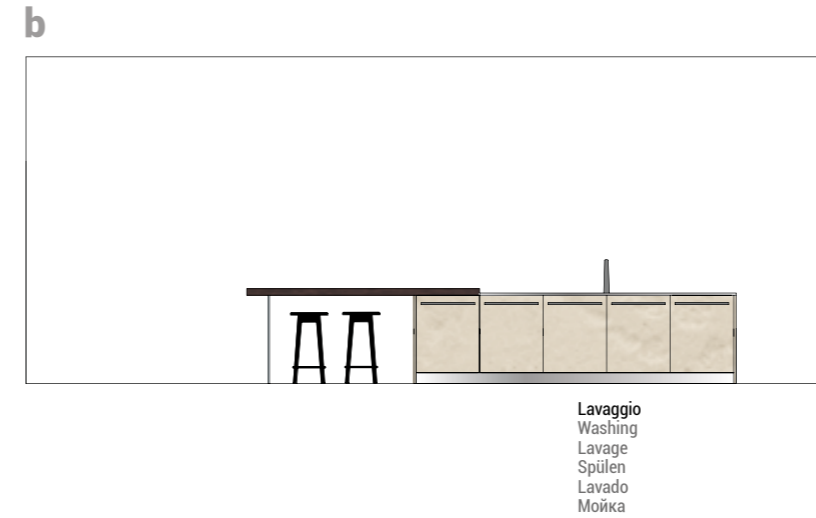
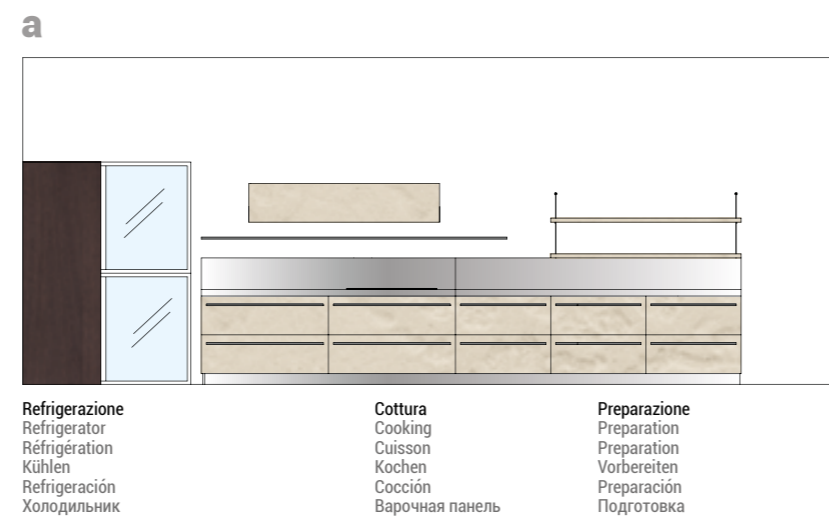
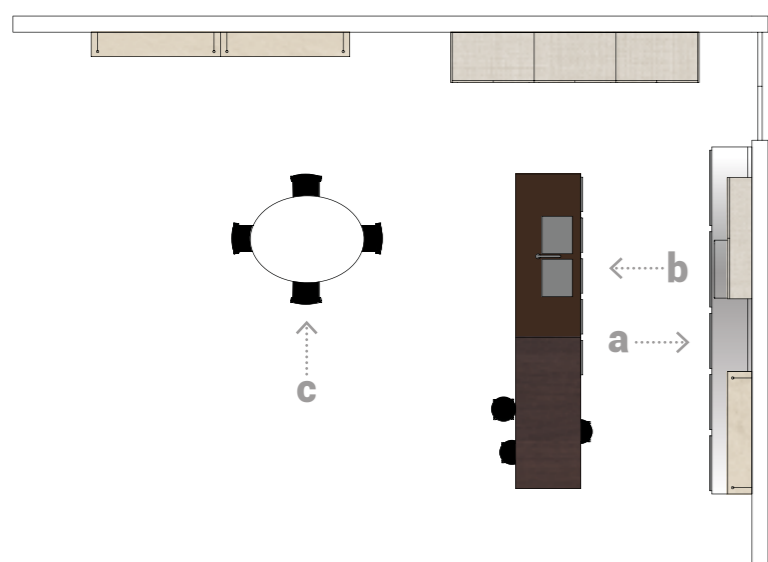


**Zoccolo e gola in finitura Bronzo**  
 Plinth and recessed grip profile in Bronze-finish  
 Socle et gorge en finition Bronze  
 Sockel und Griffnille, Bronze-Finish  
 Zócalo y gola en acabado Bronce  
 Цоколь и паз с отделкой цвета Бронза

E



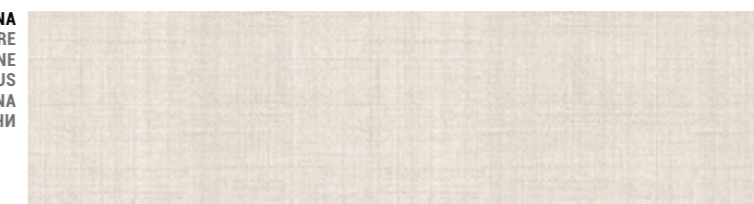
**Maniglia finitura Bronzo**  
 Bronze-finish handle  
 Poignée finition Bronze  
 Griff Bronze-Finish  
 Tirador acabado Bronce  
 Ручка с отделкой цвета Бронза





In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.  
 This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.  
 Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.  
 Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.  
 En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.  
 Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

**STRUTTURA CUCINA**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE  
 CAISSON CUISINE  
 KÜCHENKORPUS  
 ESTRUCTURA COCINA  
 КОРПУС КУХНИ



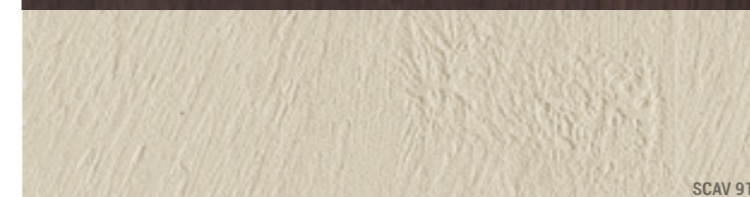
Textstyle Sabbia  
 Textstyle Sand  
 Textstyle Sable  
 Textstyle Sand  
 Textstyle Arena  
 Текстиль Песочный

1



**ANTA: Impiallacciato Noce Saxony**  
 DOOR: Saxony Walnut Veneered  
 PORTE: Plaqué Noyer Saxony  
 FRONT: Furniert Nussbaum Saxony  
 PUERTA: Encharpado Nogal Saxony  
 СТВОРКА: Шпон Орех Saxony

SCAV 800



**ANTA / MENSOLE: Biomalta Madras**  
 DOOR / SHELVES: Madras Biomalta  
 PORTE / ÉTAGÈRES : Biomalta Madras  
 FRONT / BORDE: Biomalta Madras  
 PUERTA / REPISAS: Biomalta Madras  
 СТВОРКА / ПОЛКИ: Biomalta Madras

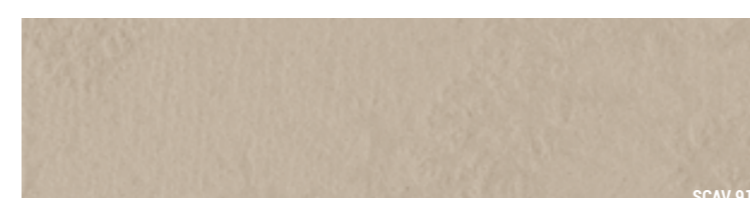
SCAV 913



**ELEMENTI A GIORNO: Laccato Opaco Visone**  
 OPEN-FRONTED ELEMENTS: Mink Matt Lacquered  
 ÉLÉMENTS OUVERTS : Laqué Mat Vison  
 OFFENE ELEMENTE: Matt lackiert Nerz  
 ELEMENTOS ABIERTOS: Lacado Mate Visón  
 ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ: Лакированная Матовая Отделка Цвета Бежево-Коричневый

SCAV 856

2



**ANTA: Biomalta Manhattan**  
 DOOR: Manhattan Biomalta  
 PORTE: Biomalta Manhattan  
 FRONT: Biomalta Manhattan  
 PUERTA: Biomalta Manhattan  
 СТВОРКА: Biomalta Manhattan

SCAV 914



**ANTA / MENSOLE: Impiallacciato Noce Ulster**  
 DOOR / SHELVES: Ulster Walnut Veneered  
 PORTE / ÉTAGÈRES : Plaqué Noyer Ulster  
 FRONT / BORDE: Furniert Nussbaum Ulster  
 PUERTA / REPISAS: Encharpado Nogal Ulster  
 СТВОРКА / ПОЛКИ: Шпон Орех Ulster

SCAV 799

ELEGANZA MATERICA  
AL CENTRO DEL PROGETTO.

Textured elegance at the heart of design.  
L'élégance des matériaux au centre du projet.  
Elegante Materialien sind die Hauptdarsteller des Projekts.  
Elegancia texturada en el centro del proyecto.  
Текстурная эlegantность в центре проекта.

**Matericità e leggerezza compositiva convivono in questa proposta. Mensole in Biomalta Madras si alternano a tiranti in acciaio, sullo sfondo lo schienale in Noce Saxony: per un living dal carattere davvero moderno, scolpito dalle sofisticate luci integrate Show.**

Textured finishes and light-weight compositions cohabit in this solution. Madras Biomalta shelves alternate with steel tie rods, with the Saxony Walnut wall panel in the background: for a living room with a truly modern personality, distinguished by the sophisticated built-in Show lights.

Matérialité et légèreté de composition se fondent dans cette proposition. Les étagères en Biomalta Madras alternent avec les tirants en acier ; dans le fond, le dossier en Noyer Saxony : pour un salon au caractère véritablement moderne, sculpté par les éclairages intégrés sophistiqués Show.

Charakterstarke Materialien und die Leichtigkeit der Kompositionen zeichnen dieses Angebot aus. Borde in Biomalta Madras in Kombination mit Stahlstangen und - im Hintergrund - Wandpaneel in Nussbaum Saxony prägen einen Living-Bereich, dessen moderner Charakter durch die integrierten Lichter Show betont wird.

Texturas y ligereza compositiva conviven en esta propuesta. Las repisas en Biomalta Madras se alternan con tirantes de acero, como fondo el panel posterior de Nogal Saxony; para una sala de estar con un carácter realmente moderno, esculpido por las sofisticadas luces integradas Show.

Текстурность и композиционная легкость сочетаются в этом предложении. Полки с отделкой Biomalta Madras чередуются с растяжками из стали на фоне стеновых панелей цвета Орех Saxony в гостиной с современным дизайном, подчеркнутым изысканной встроенной подсветкой Show.



MOOD



*La zona contenimento dell'isola si veste anch'essa dell'innovativo materiale Biomalta Madras e ben si abbina alle maniglie in Acciaio finitura satinata che tracciano un motivo decorativo interessante anche sul resto delle basi.*

*The island storage area is also dressed in this innovative Madras Biomalta material, matching to perfection the satin finish steel handles that trace a beguiling decorative pattern on the remainder of the base units too.*

*La zone de rangement de l'îlot, revêtue elle aussi de l'innovant matériau Biomalta Madras, se marie parfaitement aux poignées en Acier finition satinée qui dessinent un motif intéressant également sur le reste des meubles bas.*

*Die Ablagebereiche der Insel präsentieren sich ebenfalls im innovativen Material Biomalta Madras und mit Stahlgriffen im satinierten Finish, die auch die restlichen Unterschränke zieren, in gekonnter Kombination.*

*La zona de almacenaje de la isla también se viste con el innovador material Biomalta Madras y combina a la perfección con los tiradores de Acero en acabado satinado que trazan un interesante motivo decorativo también en los demás muebles bajos.*

*Зона хранения острова теперь также облачена в инновационную отделку Biomalta Madras и великолепно сочетается с ручками из стали с сатирированной отделкой, представляющими собой интересный декоративный мотив, украшающий тумбы.*





**Tocco industrial per questa cucina Mood: il piano delle basi e dell'isola – declinato in due differenti spessori – è in Acciaio Drip Metal, materiale indicato per chi ama “una fredda eleganza” unita a una geometrica essenzialità.**

An industrial touch for this Mood kitchen: the worktop on the base units and island – fitted in two different thickness versions – is made of Drip Metal Steel, the ideal material for those who appreciate “a cool elegance” teamed with essential geometric appeal.

Une touche industrielle pour cette cuisine Mood : le plan des meubles bas et de l'îlot – décliné en deux différentes épaisseurs – est en Acier Drip Metal, matériau parfait pour tous ceux qui aiment les « élégances froides » associées à la pureté géométrique.

Küche Mood im Industrial Touch: Platte der Unterschränke und Insel in zwei unterschiedlichen Stärken aus Stahl Drip Metal für Liebhaber kühler Eleganz und klarer Formen.

Un toque industrial para esta cocina Mood: la encimera de los muebles bajos y de la isla, propuesta en dos espesores diferentes, es de Acero Drip Metal, material indicado para quien prefiera “una fría elegancia” combinada con una geométrica esencialidad.

Индустриальное вдохновение для кухни Mood: столешница тумб и острова, в двух вариантах толщины, выполнена из Стали Drip Metal, материала, предписанного для любителей “холодной элегантности” и геометрической эссенциальности.



*Intrigante la leggerezza del sostegno banco colazione in vetro Levity che viene abbinato all'importante banco in Rovere Nabuk (sp. 6 cm). Un incontro di materiali differenti che non passa davvero inosservato.*

*The light weight of the breakfast bench support in Levity glass is truly intriguing, and it is combined with the imposing bench in Nabuk Oak (6 cm thick). A merger of different materials that truly won't go unnoticed.*

*La légèreté intrigante du support plan petit déjeuner en verre Levity est combinée à l'imposant plan en Chêne Nabuk (ép. 6 cm). Une rencontre de matériaux différents qui est loin de passer inaperçue.*

*Leichtigkeit der Frühstücksthekenstütze Levity aus Glas in Kombination mit der imposanten Bank in Eiche Nabuk (St. 6 cm). Interessante und bemerkenswerte Begegnung unterschiedlicher Materialien.*

*Interesante la ligereza del soporte de cristal Levity para barra de desayuno que se combina con la majestuosa barra en Roble Nabuk (de 6 cm de espesor). Una fusión de materiales diferentes que realmente no pasa desapercibida.*

*Интригующая легкость опоры стойки для завтрака из стекла Levity сочетается с массивностью стола цвета Дуб Nabuk (т. 6 см) Сочетание разных материалов, притягивающее восхищенные взгляды.*



# UNA COMPOSIZIONE DI GRANDE EFFETTO.



A highly effective composition.  
Une composition à l'impact visuel indéniable.  
Effektvolle komposition.  
Una composición de gran efecto.  
Эффектная композиция.

Two separate areas dedicated to washing are the distinguishing features of this configuration of the LiberaMente model, with Manhattan Biomalta doors (22 mm thick) – the same material is also available for the side facing panels – while the recessed grip profiles and plinths are in the stylish Bronze-finish.

Deux zones distinctes consacrées au lavage caractérisent cette configuration du modèle LiberaMente, avec portes en Biomalta Manhattan (ép. 22 mm) – matériau également disponible pour les joues latérales – tandis que gorges et socles sont dans l'élégante finition Bronze.

Zwei unterschiedliche Spülbereiche kennzeichnen diese Konfiguration des Modells LiberaMente mit Fronten im Material Biomalta Manhattan (St. 22 mm), das auch für die Seitenabdeckpaneele verfügbar ist, während sich die Griffrollen und Sockel im eleganten Bronze-Finish präsentieren.

Dos zonas diferentes dedicadas al lavado caracterizan esta configuración del modelo LiberaMente, con puertas en Biomalta Manhattan (de 22 mm de espesor), material disponible también para los paneles de protección laterales, mientras que golas y zócalos son de un elegante acabado Bronce.

Две четко разграниченные зоны мойки определяют эту конфигурацию модели LiberaMente со створками с отделкой Biomalta Manhattan (т. 22 мм), доступной также для накладок на боковые панели, и цоколями с элегантной отделкой цвета Бронза.

Due distinte zone dedicate al lavaggio contraddistinguono questa configurazione del modello LiberaMente, con ante in Biomalta Manhattan (sp. 22 mm) – materiale disponibile anche per i coprifianchi – mentre gole e zoccoli sono nell'elegante finitura Bronzo.



**Gli armadi contenitori Switch in Noce Ulster – con ante a scomparsa – possono racchiudere fino a quattro elettrodomestici; vengono proposti nella versione con maniglie ad incasso verticale in finitura bronzo e potenziano l'estetica essenziale della cucina.**



The Ulster Walnut Switch cupboards – with retractable doors – can conceal up to four appliances; they are illustrated here in the version with vertical bronze-finish recessed handles to emphasise the elemental styling of the kitchen.

Les armoires de rangement Switch en Noyer Ulster – avec portes escamotables – peuvent contenir jusqu'à quatre électroménagers ; elles sont proposées dans la version avec poignées à encastrement vertical en finition bronze et mettent en valeur l'esthétique pure de la cuisine.

In den Switch-Schränken in Nussbaum Ulster mit Drehschiebetüren können bis zu vier Haushaltsgeräte untergebracht werden. Sie werden in der Version mit senkrechten Einbaugriffen im Bronze-Finish angeboten und betonen die essenzielle Ästhetik der Küche.

Los armarios de almacenaje Switch en Nogal Ulster, con puertas escamoteables, pueden albergar hasta cuatro electrodomésticos; se ofrecen en la versión con tiradores con empotramiento vertical en acabado Bronce y potencian la estética esencial de la cocina.

Шкафы для хранения Switch цвета Орех Ulster с задвижными створками могут разместить до четырех электроприборов; шкафы предлагаются в варианте исполнения со встроенными вертикальными ручками с бронзовой отделкой, подчеркивающими эссенциальную эстетику кухни.



Eleganza, naturalezza dei colori e delle finiture, qualità che contraddistinguono questo piano di lavoro: Lapitec Arabescato Perla finitura Satin (sp.3 cm), con il relativo schienale (h.15 cm). Per creare superfici impeccabili.

Elegance combined with natural colours and finishes are qualities that distinguish this worktop: Satin Finish Arabescato Perla Lapitec (3 cm thick), with related wall panel (H. 15 cm). To create impeccable surfaces.

Élégance, naturel des coloris et des finitions, voilà les qualités qui caractérisent ce plan de travail : Lapitec Arabescato Perla finition Satin (ép. 3 cm), avec la crédence correspondante (h. 15 cm). Pour créer des surfaces impeccables.

Eleganz und Natürlichkeit der Farben und Finishes zeichnen diese Arbeitsplatte aus: Lapitec Arabescato Perla im Satin-Finish (St. 3 cm) mit zugehörigem Wandpaneel (H. 15 cm). Für tadellose Flächen.

Elegancia, naturalidad de los colores y de los acabados, cualidades que caracterizan esta encimera: Lapitec Arabescato Perla acabado satinado (de 3 cm de espesor), con su correspondiente panel posterior (de 15 cm de altura). Para crear superficies impecables.

Элегантность, а также натуральность цветов и отделок характеризуют эту рабочую поверхность из Lapitec цвета Arabescato Perla с сатиновой отделкой (т. 3 см) с соответствующей стеновой панелью (в. 15 см). Решение для создания безупречных поверхностей.



Una zona attrezzata in acciaio inox, munita di vari elementi come taglieri, scolapiatti, portaccessori, rappresenta un utilissimo alleato per la gestione delle attività in cucina, in prossimità della zona lavaggio.

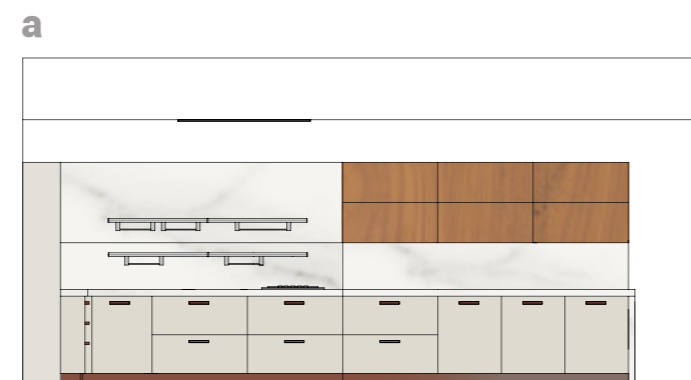
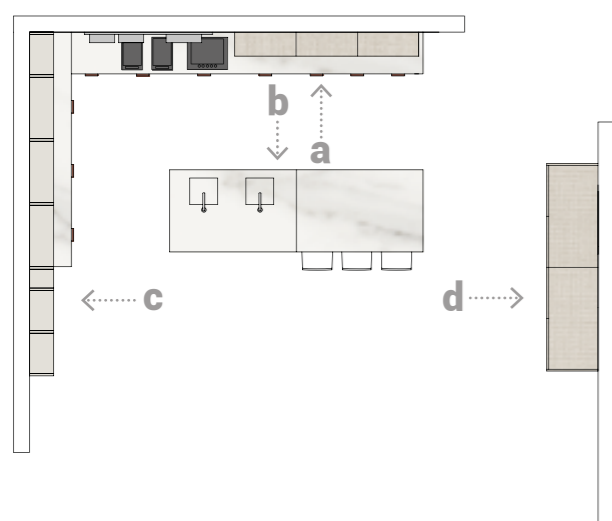
A stainless steel equipped area fitted with various elements such as chopping boards, drainer units and accessory holders are a very useful ally to manage your kitchen activities, near the washing area.

Une zone équipée en acier inoxydable, munie de différents éléments comme des planches à découper, des égouttoirs et des porte-accessoires, représente le tout dernier allié pour la gestion des activités en cuisine, à proximité de la zone lavage.

Ausgestatteter Bereich aus Edelstahl mit diversen nützlichen Elementen, darunter Bretter, Abtropfgestelle, Zubehörablagen-für eine effiziente Gestaltung der Küchenarbeiten in Nähe des Spülbereichs.

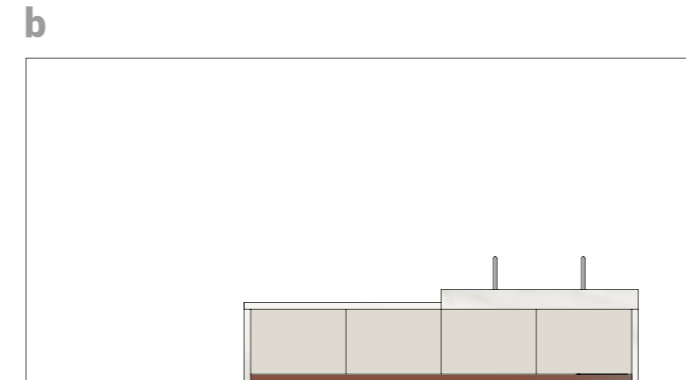
Una zona equipada de acero inoxidable, provista de varios elementos como tablas de cortar, escurreplatos y porta accesorios, representa un utilísimo aliado para llevar a cabo las actividades en la cocina, cerca de la zona de lavado.

Зона из нержавеющей стали возле зоны мойки, оборудованная разнообразными аксессуарами (разделочной доской, сушилкой для посуды, подставкой), служит невероятно полезным помощником на кухне.

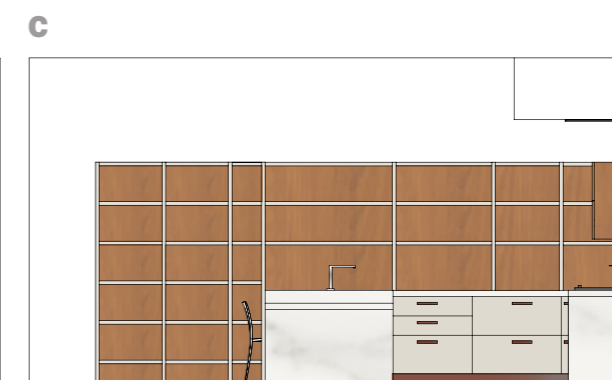


**Cottura**  
 Cooking  
 Cuisson  
 Kochen  
 Cocció  
 Варочная панель

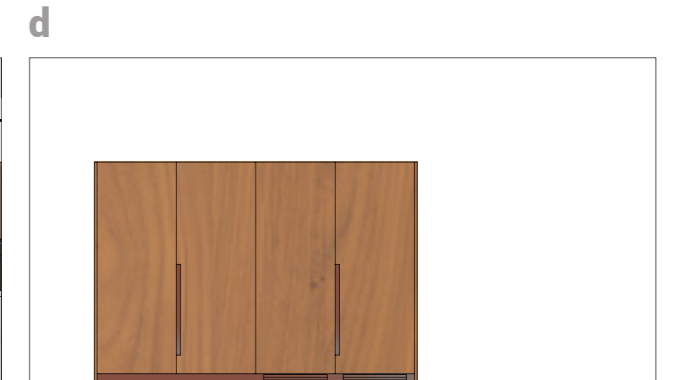
**Preparazione**  
 Preparation  
 Préparation  
 Vorbereiten  
 Preparación  
 Подготовка



**Lavaggio**  
 Washing  
 Lavage  
 Spülen  
 Lavado  
 Мойка



**Sistema parete "Fluida"**  
 "Fluida" wall system  
 Système pari "Fluida"  
 Stollenwandssystem "Fluida"  
 Sistema modular de pared "Fluida"  
 Система стелки "Fluida"



**Refrigerazione**  
 Refrigerator  
 Réfrigérateur  
 Kühler  
 Refrigeración  
 Холодильник



In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.  
 This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.  
 Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.  
 Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.  
 En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.  
 Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

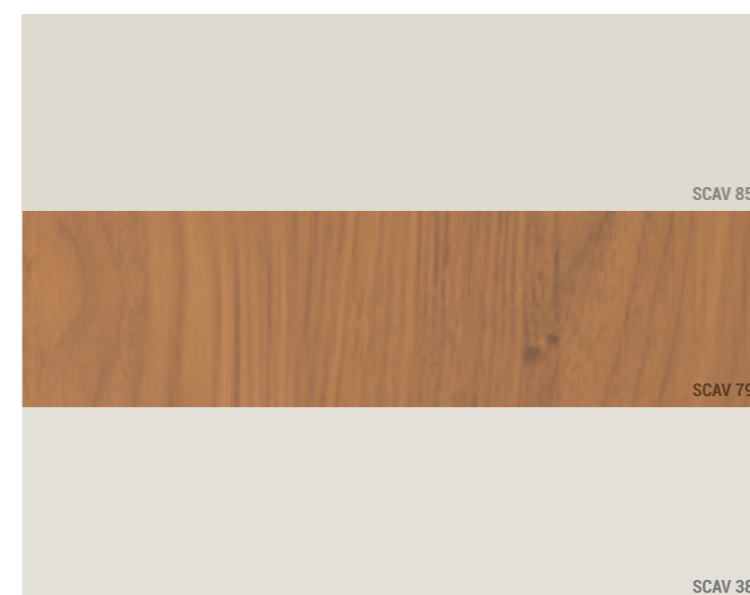
**STRUTTURA CUCINA**  
 KITCHEN CABINET STRUCTURE  
 CAISSON CUISINE  
 KÜCHENKORPUS  
 ESTRUCTURA COCINA  
 КОРПУС КУХНИ



**Textstyle Sabbia**  
 Textstyle Sand  
 Textstyle Sable  
 Textstyle Sand  
 Textstyle Arena  
 Текстиль Песочный

**Tessuto Antracite**  
 Anthracite Fabric  
 Tissu Anthracite  
 Textiloptik Anthrazit  
 Tejido Antracita  
 Ткань Антрацит

### 3



**ANTA: Laccato Opaco Tortora**  
 DOOR: Dove Grey Matt Lacquered  
 PORTE : Laqué mat Tourterelle  
 FRONT: Matt lackiert Taubengrau  
 PUERTA: Lacado Mate Törtola  
 СТВОРКА: Лакированная Матовая Отделка Цвета Серо-Коричневый

SCAV 855

**ANTA: Impiallacciata Noce Tussah**  
 DOOR: Tussah Walnut Veneered  
 PORTE : Plaqué Noyer Tussah  
 FRONT: Furniert Nussbaum Tussah  
 PUERTA: Enchapado Nogal Tussah  
 СТВОРКА: Шпон Орех Tussah

SCAV 798

**SISTEMA PARETE "FLUIDA": Decorativo Grigio Gabbiano**  
 "FLUIDA" WALL SYSTEM: Seagull Grey Decorative Melamine  
 SYSTÈME PARDI « FLUIDA » : Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette  
 STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA“: Melaminharz Möwengrau  
 SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA": Melamina Decorativa Gris Gaviota  
 СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA": Декоративная Облицовка Цвета Серая Чайка

SCAV 380

### 4



**ANTA: Vetro Lucido Grigio Ferro**  
 DOOR: Iron Grey Polished Glass  
 PORTE : Verre brillant Gris Fer  
 FRONT: Glanzglas Eisengrau  
 PUERTA: Cristal Brillante Gris Hierro  
 СТВОРКА: Глянцевое Стекло Цвета Серый Железный

SCAV 374

**ANTA: Pelle Grigio Perla**  
 DOOR: Pearl Grey Leather  
 PORTE : Cuir Gris Perle  
 FRONT: Leder Perlgrau  
 PUERTA: Piel Gris Perla  
 СТВОРКА: Кожа Цвета Серый Жемчужный

SCAV 871

L'ISOLA VERSATILE  
CHE ARREDA LA CONVIVIALITA'.

MOOD

3

The versatile island for decorated sociability.  
L'îlot polyvalent qui meuble la convivialité.  
Vielseitige Insel für den Treffpunkt geselliger Begegnungen.  
La isla versátil que decora la convivencia.  
Универсальный остров, создающий уютную атмосферу.





**Il laccato opaco Tortora di ante e basi si contrappone in maniera armonica alle zone vestite dal caldo Noce Tussah, ovvero pensili, colonne e schienali di questa importante composizione. Il tutto viene esaltato dalla tonalità bronzo di maniglie e zoccoli.**

The Dove Grey lacquered doors and base units stand out harmoniously against the areas clad with warm Tussah Walnut, i.e. the wall units, tall units and wall panels of this imposing composition. Everything is enhanced by the bronze colour of the handles and plinths.

La finition Laqué mat Tourterelle des portes et des meubles bas "s'oppose" harmonieusement aux zones habillées du chaud Noyer Tussah, c'est-à-dire les meubles hauts, colonnes et dossierets de cette importante composition. Le tout est rehaussé par la teinte bronze des poignées et des socles.

Matt lackierte Fronten und Unterschränke in Taubengrau harmonieren mit Bereichen im warmen Ton Nussbaum Tussah bzw. Oberschränken, Hochschränken und Wandpaneelen dieser beeindruckenden Komposition. Markant sind ebenfalls die Bronzetöne von Griffen und Sockeln.

El lacado mate Tórtola de puertas y muebles bajos se contraponen de manera armoniosa a las zonas revestidas con el cálido Nogal Tussah, es decir, muebles altos, columnas y paneles posteriores de esta importante composición. Todo ello se destaca con el tono bronce de tiradores y zócalos.

Лакированная матовая отделка цвета Серо-коричневый створок и тумб гармонично контрастирует с теплой отделкой цвета Орех Tussah навесных шкафов, колонн и стеновых панелей этой впечатляющей композиции. Красота интерьера подчеркивается бронзовыми оттенками ручек и цоколей.



**Per caratterizzare in maniera decisa la composizione è possibile inserire, nel piano in Gres Extra White dei moduli cottura filo top dalle diverse tipologie (induzione, wok e piano a gas): il piacere di avere a disposizione una cucina davvero efficiente.**

To distinguish the composition with boldness, the Extra White Porcelain Stoneware top can be fitted with various types of flush-fit hob modules (induction, wok and gas hob): the joy of having a truly efficient kitchen at your fingertips.

Pour caractériser encore davantage la composition, il est possible d'insérer, dans le plan en Grès Extra White, des modules de cuisson à fleur de plan, aux typologies variées (induction, wok et plan à gaz) : le plaisir d'avoir à disposition une cuisine vraiment efficace.

Zur Verstärkung des Kompositionscharakters lässt sich die Feinsteinzeugplatte in Extra White mit unterschiedlichsten flächenbündigen Kochfeld-Modulen (Induktion, Wok, Gaskochfeld) ausstatten, die für eine wahrhaft effiziente Küche sorgen.

Para caracterizar con audacia la composición se pueden incluir, en la encimera en Gres Extra White, módulos de cocción a ras de la encimera de diferentes tipos (inducción, wok y placa de gas): el placer de contar con una cocina realmente eficiente.

Для создания определяющего элемента композиции можно добавить в столешницу из керамогранита цвета Extra White модули готовки утопленного встраивания разного типа (индукционные, wok, на газу), которые подарят настоящее удовольствие от функциональных элементов под рукой.



Il Sistema Parete "Fluida" viene abbinato all'isola, protagonista di questo modello Mood, e ha il compito di "alleggerire" il blocco centrale, moltiplicando gli spazi di contenimento. Un dettaglio d'eccezione che ben si abbina alla preziosità della doppia vasca integrata in Gres Extra White.



The "Fluida" Wall System is combined with the island, which plays the starring role in this Mood model, and its task is to "lighten" the load of the central block, by multiplying the storage space. An exceptional detail that perfectly matches the beauty of the built-in 2-basin sink in Extra White Porcelain Stoneware.

Le Système Parei « Fluida », associé à l'îlot, protagoniste de ce modèle Mood, sert à alléger le bloc central, multipliant les espaces de rangement. Un détail exceptionnel qui se marie bien avec la préciosité de la double cuve intégrée en Grès Extra White.

Das Stollenwandssystem „Fluida“ wird mit der Insel, Hauptdarstellerin des Modells Mood, kombiniert. Es lockert den zentralen Küchenblock auf und bietet zahlreiche Aufbewahrungsbereiche. Außergewöhnliches Detail für eine Kombination mit dem edlen integrierten Doppelbecken aus Feinsteinzeug Extra White.

El Sistema modular de pared "Fluida" se combina con la isla, estrella de este modelo Mood, y tiene la función de "aligerar" el bloque central, multiplicando el espacio de almacenaje. Un detalle de excepción que combina perfectamente con la elegancia de la doble cubeta integrada en Gres Extra White.

Система стенки "Fluida" сочетается с островом, главным элементом модели Mood, и "облегчает" центральный блок, увеличивая пространство для хранения. Исключительная деталь, которая великолепно сочетается с ценной двойной интегрированной раковиной из керамогранита цвета Extra White.



# IL VOLTO PREZIOSO DELLA CUCINA IN PELLE.

LIBERAMENTE

4

The beautiful look of a leather kitchen.  
L'impact précieux de la cuisine en cuir.  
Küche mit edlem Materialcharakter in Leder.  
El precioso semblante de la cocina de piel.  
Ценный облик кухни с кожаной отделкой.



*In primo piano il forte spessore del piano colazione e del piano tavolo (sp. 6 cm), entrambi in Rovere Vintage. L'abbinamento di un materiale naturale a una cucina dai colori tenui e linee pulite crea un mood elegante e raffinato.*

*Close-up of the extra thick breakfast bench and table bench (6 cm thick), both in Vintage Oak. The combination of a natural material with a kitchen featuring pale colours and clean-cut silhouettes creates an elegant and refined mood.*

*Au premier plan, l'importante épaisseur du plan petit déjeuner et du dessus de table (ép. 6 cm), tous deux en Chêne Vintage. L'association d'un matériau naturel avec une cuisine aux coloris délicats et aux lignes pures crée une ambiance élégante et raffinée.*

*Im Vordergrund stabile Frühstückstheke und Tischplatte (St. 6 cm), beide in Eiche Vintage. Kombination von natürlichem Material mit einer Küche in zarten Farben und Linien für ein elegantes und raffiniertes Ambiente.*

*En primer plano el gran espesor de la barra de desayuno y del tablero (de 6 cm de espesor), ambos de Roble Vintage. La combinación de un material natural con una cocina de colores tenues y líneas limpias crea un estado de ánimo elegante y sofisticado.*

*На первом плане - массивная толщина столешницы стойки для завтрака и стола (т. 6 см) цвета Дуб Vintage. Сочетание натуральных материалов с приглушенными оттенками и чистыми линиями кухни создает элегантное и изысканное настроение.*

**Il lusso entra in cucina attraverso un materiale ricercato: ante in pelle Grigio Perla per pensili e armadiature Switch, con cuciture a vista. Per chi ricerca dettagli esclusivi e desidera ambienti capaci di distinguersi.**

Luxury joins the kitchen through a sought-after material: Pearl grey leather doors for wall units and Switch cupboards, with visible stitching. For those in search of exclusive details who want a home that distinguishes them.

Le luxe entre dans la cuisine grâce à un matériau recherché : portes en cuir Gris Perle pour meubles hauts et armoires Switch, avec surpiqûres visibles. Pour tous ceux qui recherchent des détails exclusifs et souhaitent des pièces qui se distinguent.

Luxus-Küche durch edlen Leder-Look: Fronten in Leder Perlgrau für Oberschränke und Switch-Schränke mit sichtbaren Kantennähten. Für Liebhaber exklusiver Details und außergewöhnlicher Ambiente.

El lujo entra en la cocina a través de un material sofisticado: puertas en piel Gris Perla para muebles altos y armarios Switch, con costuras a la vista. Para quien busca detalles exclusivos y desea ambientes capaces de distinguirse.

Роскошный аспект кухни заключается в изысканных материалах: кожаной отделке цвета Серый Жемчужный створок навесных шкафов и модульных шкафов Switch с видимыми строчками. Решение для тех, кто ищет изысканные детали и желает создать пространство, отличающиеся от всех других.



**La scelta del vetro lucido Grigio Ferro per le basi della penisola e della zona pranzo permette di donare un tocco di luminosità e, nel contempo, impreziosire il progetto di questo importante ambiente della casa.**

The choice of Iron Grey polished glass for the base units in the peninsula and dining area lends a touch of brightness and concurrently embellishes the design of this significant room in the home.

Le choix du verre brillant Gris Fer pour les meubles bas de la péninsule et de la zone déjeuner permet d'apporter une touche de luminosité et, en même temps, d'enrichir le projet de cette pièce importante de la maison.

Die Auswahl von Glanzglas in Eisengrau für die Unterschränke von Halbinsel und Essbereich sorgt für einen leuchtenden Touch und wertet gleichzeitig den Projektcharakter dieses wichtigen Bereichs ganz beachtlich auf.

La opción del cristal brillante Gris Hierro para los muebles bajos de la península y de la zona comedor permite otorgar un toque de luminosidad y, al mismo tiempo, enriquecer el proyecto de esta importante estancia de la casa.

Выбор глянцевого стекла цвета Серый Железный для тумб полуострова и обеденной зоны позволяет придать яркость интерьеру и повысить ценность этого важного пространства дома.





**Dettaglio di gran pregio il fianco della penisola che vede abbinati, in un bel gioco di spessori e colorazioni differenti, il piano colazione in Rovere Vintage e il fianco del piano in Quarz Bianco Chiaro.**

A truly delightful detail, the peninsula side panel that creates an attractive game of thicknesses and different colours in combining the Vintage Oak breakfast bench and the Bianco Chiaro Quartz top side panel.

Détail de grande valeur, le côté de la péninsule qui associe, dans un beau jeu d'épaisseurs et de colorations différentes, le plan petit déjeuner en Chêne Vintage et le côté du plan en Quartz Bianco Chiaro.

Als wertvolles Detail präsentiert sich das Seitenpaneel der Halbinsel. In gekonnter Verbindung von unterschiedlichen Stärken und Farben kombiniert es die Frühstückstheke in Eiche Vintage mit dem Seitenpaneel der Platte aus Quarz Bianco Chiaro.

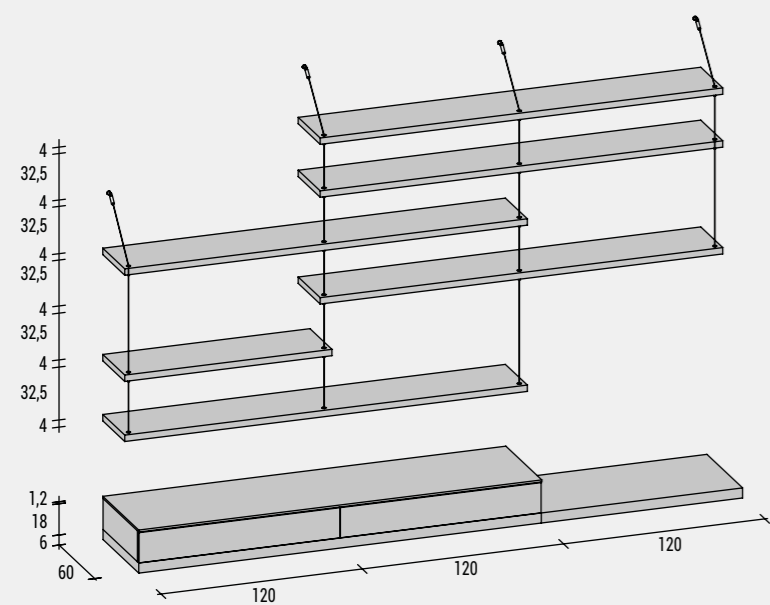
Un detalle de gran importancia es el costado de la península en el que se combinan, en un precioso juego de espesores y coloraciones diferentes, la barra de desayuno en Roble Vintage y el costado de la encimera en Quarz Bianco Chiaro.

Боковая панель полуострова, ценная деталь композиции, интересным образом, с точки зрения разной толщины и разных цветов, сочетается со столешницей стойки для завтрака цвета Дуб Vintage и боковой панелью столешницы из кварца цвета Bianco Chiaro.

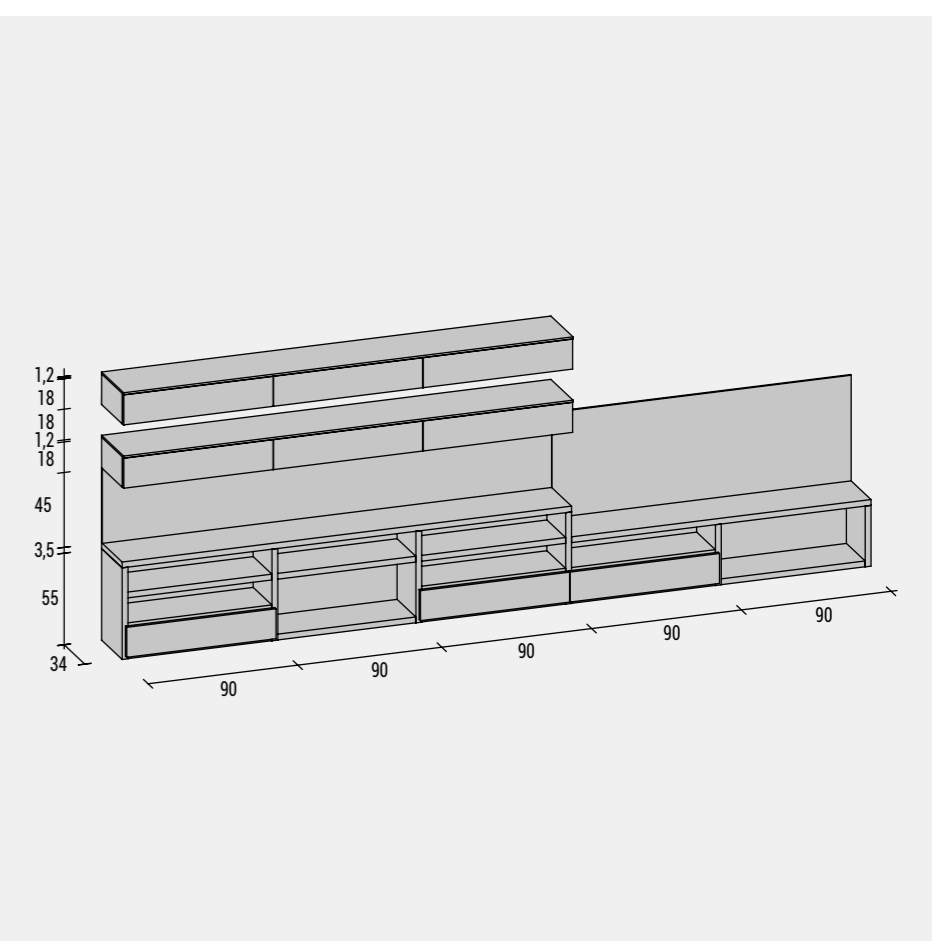




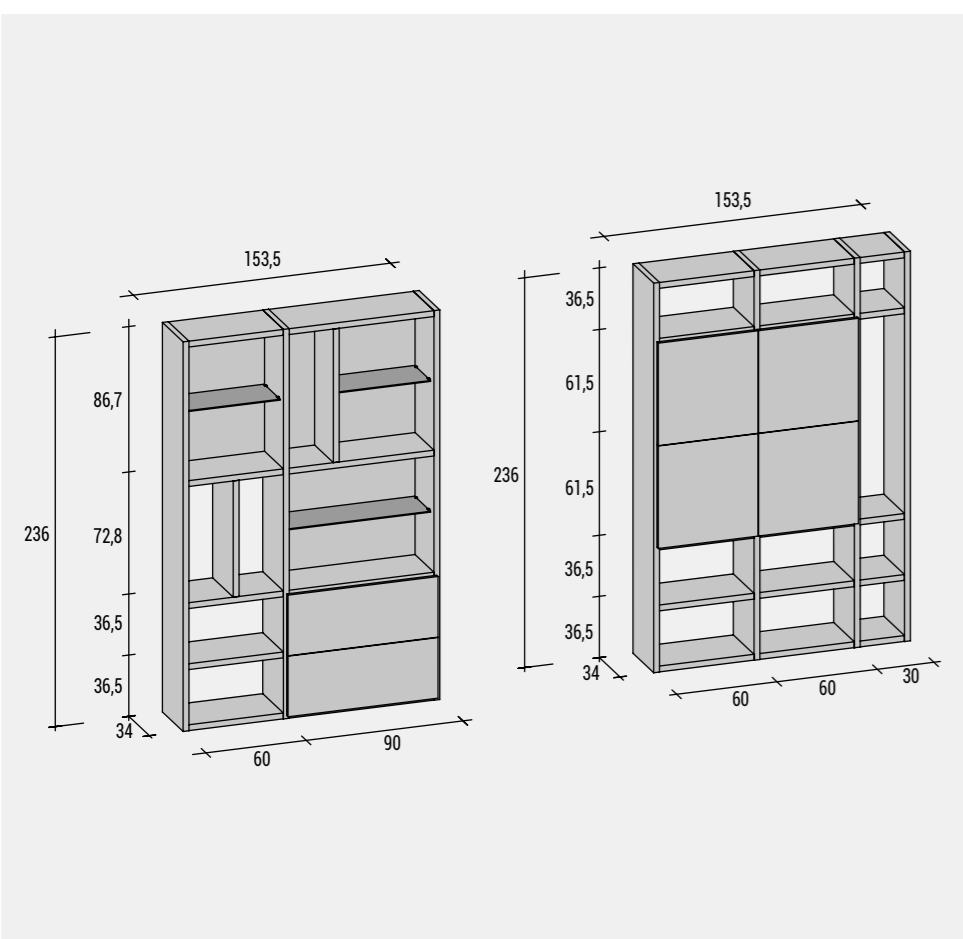
**Basamento:** Rovere Nordic con zoccolo in alluminio  
**Ante, piano e mensole:** Biomalta Madras SCAV 913  
**Frame:** Nordic Oak with aluminium plinth  
**Doors, top and shelves:** Madras SCAV 913 Biomalta  
**Cadre :** Chêne Nordic avec socle en aluminium  
**Portes, plan et étagères :** Biomalta Madras SCAV 913  
**Gestell:** Eiche Nordic mit Aluminiumsockel  
**Fronten, Platte und Borde:** Biomalta Madras SCAV 913  
**Estructura:** Roble Nordic con zócalo de aluminio  
**Puertas, encimera y repisas:** Biomalta Madras SCAV 913  
**Основание:** Дуб Nordic с цоколем из алюминия  
**Створки, столешница и полки:** Biomalta Madras SCAV 913



**Ante:** Pelle Grigio Perla SCAV 871  
**Piani sp.12:** Laccato Opaco Tortora SCAV 855  
**Sistema Parete "Fluida":** Decorativo Grigio Gabbiano SCAV 380  
**Schiene e schienali:** Decorativo Grigio Gabbiano SCAV 380  
**Doors:** Pearl Grey SCAV 871 Leather  
**Tops th.12:** Dove Grey SCAV 855 Matt Lacquered  
**"Fluida" Wall System:** Seagull Grey SCAV 380 Decorative Melamine  
**Back panels and Wall panels:** Seagull Grey SCAV 380 Decorative Melamine  
**Portes :** Cuir Gris Perle SCAV 871  
**Plans ép. 12 :** Laqué mat Tourterelle SCAV 855  
**Système Paroi « Fluida » :** Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette Scav 380  
**Arrières et dossierés :** Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette SCAV 380  
**Fronten:** Leder Perlgrau SCAV 871  
**Platten ép. 12:** Matt lackiert Taubengrau SCAV 855  
**Stollenwandssystem „Fluida“:** Melaminharz Möwengrau SCAV 380  
**Rückwände und Wandpaneele:** Melaminharz Möwengrau SCAV 380  
**Puertas:** Piel Gris Perla SCAV 871  
**Encimeras de 12 cm de espesor:** Lacado mate Tórtola SCAV 855  
**Sistema modular de pared "Fluida":** Melamina decorativa Gris Gaviota SCAV 380  
**Traseras y paneles posteriores:** Melamina decorativa Gris Gaviota SCAV 380  
**Створки:** Кожа цвета Серый Жемчужный SCAV 871  
**Столешницы т.12:** Лакированная матовая отделка цвета Серо-коричневый SCAV 855  
**Система стенки "Fluida":** Декоративная облицовка цвета Серая Чайка SCAV 380  
**Задние стенки и стеновые панели:** Декоративная облицовка цвета Серая Чайка SCAV 380

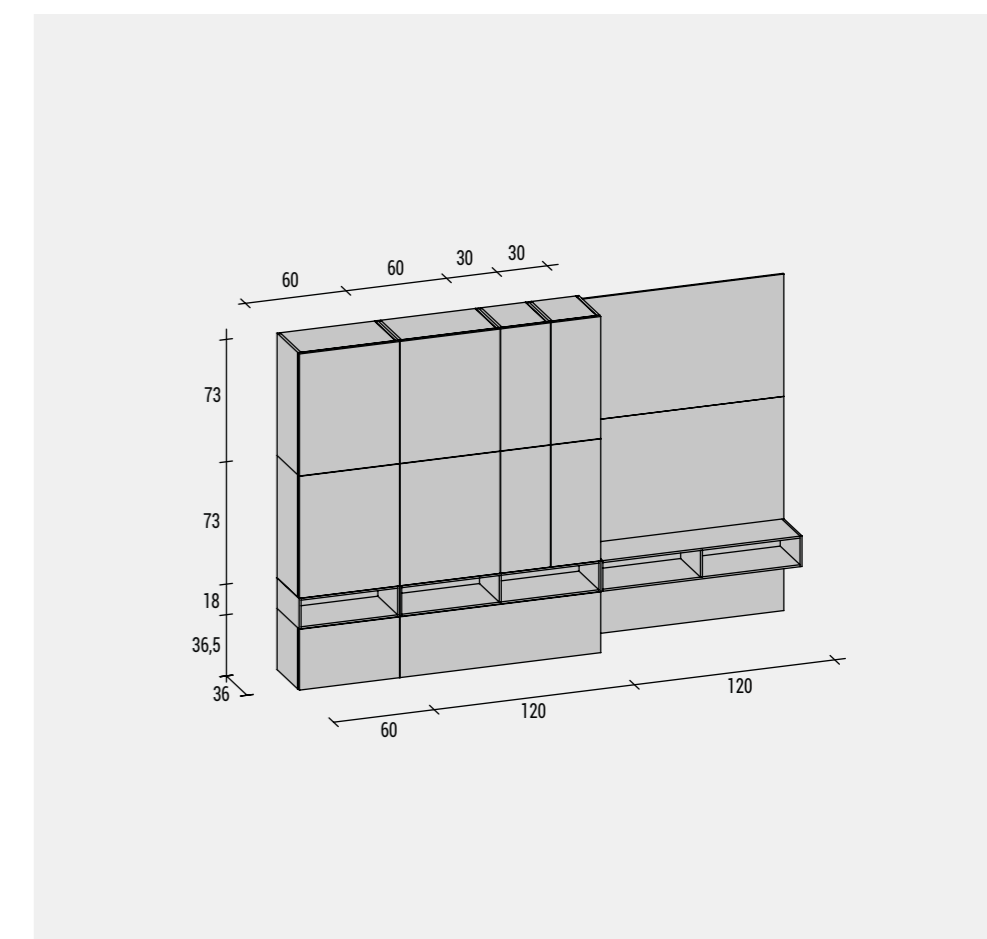


# LIVING



**Ante:** Pelle Grigio Perla SCAV 871  
**Sistema Parete "Fluida":** Decorativo Larice Nuance Scav 715  
**Schiene:** Decorativo Larice Nuance Scav 715  
**Doors:** Pearl Grey SCAV 871 Leather  
**"Fluida" Wall System:** Nuance Larch SCAV 715 Decorative Melamine  
**Back panels:** Nuance Larch Scav 715 Decorative Melamine  
**Portes :** Cuir Gris Perle SCAV 871  
**Système Paroi « Fluida » :** Revêtement décoratif en mélaminé Mélèze Nuance Scav 715  
**Dosserets :** Revêtement décoratif en mélaminé Mélèze Nuance Scav 715  
**Fronten:** Leder Perlgrau SCAV 871  
**Stollenwandssystem „Fluida“:** Melaminharz Lärche Nuance Scav 715  
**Rückwände:** Melaminharz Lärche Nuance Scav 715  
**Puertas:** Piel Gris Perla SCAV 871  
**Sistema modular de pared "Fluida":** Melamina decorativa Alerce Nuance SCAV 715  
**Traseras:** Melamina decorativa Alerce Nuance SCAV 715  
**Створки:** Кожа цвета Серый Жемчужный SCAV 871  
**Система стенки "Fluida":** Декоративная облицовка цвета Лиственница Nuance Scav 715  
**Стеновые панели:** Декоративная облицовка цвета Лиственница Nuance Scav 715

**Ante:** Biomalta Shanghai SCAV 911  
**Schienali ed Elementi a giorno:** Laccato Opaco Grigio Chiaro SCAV 301  
**Doors:** Shanghai SCAV 911 Biomalta  
**Wall panels and Open-fronted elements:** Light Grey SCAV 301 Matt Lacquered  
**Portes :** Biomalta Shanghai SCAV 911  
**Dosserets et Éléments ouverts :** Laqué mat Gris Clair SCAV 301  
**Fronten:** Biomalta Shanghai SCAV 911  
**Wandpanelee und offene Elemente:** Matt lackiert Hellgrau SCAV 301  
**Puertas:** Biomalta Shanghai SCAV 911  
**Paneles posteriores y elementos abiertos:** Lacado mate Gris Claro SCAV 301  
**Створки:** Biomalta Shanghai SCAV 911  
**Стеновые панели и открытые элементы:** лакированная матовая отделка цвета Светло-серый SCAV 301



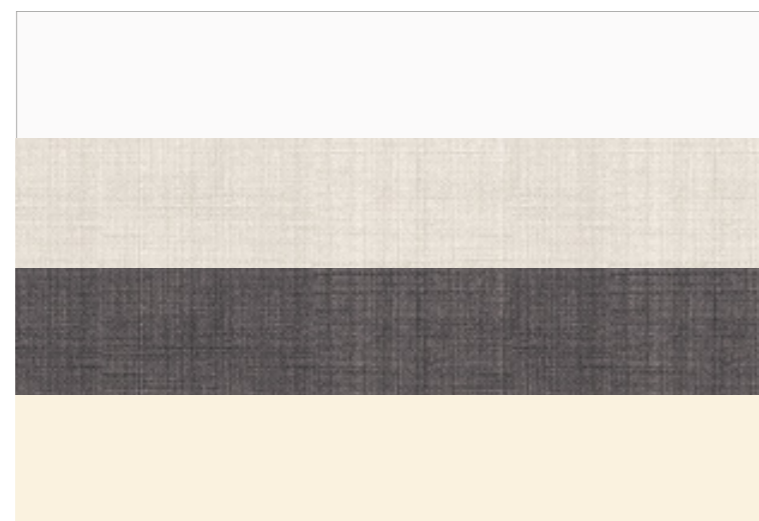


# Cucina

KITCHEN / CUISINE / KÜCHE / COCINA / КУХНЯ

## STRUTTURA CUCINA

KITCHEN CABINET STRUCTURE / CAISSON CUISINE /  
KÜCHENKORPUS / ESTRUCTURA COCINA / КОРПУС КУХНИ



**Bianco**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый

**Texstyle Sabbia**  
Texstyle Sand  
Texstyle Sable  
Texstyle Sand  
Texstyle Arena  
Текстиль Песочный

**Tessuto Antracite**  
Anthracite Fabric  
Tissu Anthracite  
Textiloptik Anthrazit  
Tejido Antracita  
Ткань Антрацитовая

**Panna**  
Cream  
Crème  
Crème  
Crema  
Кремовый

## ANTA PIANA BIOMALTA SP. 22 MM

22 MM-THICK BIOMALTA PLAIN DOOR / PORTE LISSE BIOMALTA ÉP. 22 MM / GLATTE FRONT BIOMALTA ST. 22 MM / PUERTA LISA BIOMALTA ESP. 22 MM / СТВОРКА С ПЛОСКИМ ФАСАДОМ С ОТДЕЛКОЙ BIOMALTA T.22 MM

### MOOD / LIBERAMENTE



## ANTA PIANA PELLE E SIMILPELLE SP. 23 MM

23 MM-THICK LEATHER AND LEATHERETTE PLAIN DOOR / PORTE LISSE CUIR ET SIMILICUIR ÉP. 23 MM / GLATTE FRONT LEDER UND KUNSTLEDER ST. 23 MM / PUERTA LISA PIEL Y PIEL SINTÉTICA ESP. 23 / СТВОРКА С ПЛОСКИМ ФАСАДОМ ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ И ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ Т.23 MM

### MOOD / LIBERAMENTE



**PARTICOLARE CUCITURA ANTA / DETAIL OF DOOR STITCHING**  
DETAIL SURPIQÛRE PORTE / DETAIL FRONT-KANTENNAHT  
DETALLE COSTURA PUERTA / СПЕЦИАЛЬНАЯ СТРОЧКА НА СТВОРКЕ



**\* Particolare retro anta laccato opaco Beige RAL 1013**  
Detail of Beige RAL 1013  
Matt lacquered door back  
Détail arrière de porte  
Laqué mat Beige RAL 1013  
Detail Fronrückseite matt  
lackiert Beige RAL 1013  
Detalle parte posterior puerta  
lacado mate Beige RAL 1013  
Специальная задняя  
лакированная матовая  
отделка створки  
Бежевый RAL 1013

**\*\* Particolare retro anta laccato opaco Visone SCAV 856**  
Detail of Mink SCAV 856  
Matt lacquered door back  
Détail arrière de porte  
Laqué mat Vison SCAV 856  
Detail Fronrückseite matt  
lackiert Nerz SCAV 856  
Detalle parte posterior puerta  
lacado mate Visón SCAV 856  
Специальная задняя  
лакированная матовая  
отделка створки  
Бежево-коричневый SCAV 856

**\*\*\* Particolare retro anta laccato opaco RAL 8019**  
Detail of RAL 8019  
Matt lacquered door back  
Détail arrière de porte  
Laqué mat RAL 8019  
Detail Fronrückseite matt  
lackiert RAL 8019  
Detalle parte posterior  
puerta lacado mate RAL 8019  
Специальная задняя  
лакированная матовая  
отделка створки  
RAL 8019

## MANIGLIE

HANDLES / POIGNÉES / GRIFFE / TIRADORES / РУЧКИ

### MOOD



**Cod. 31602**  
**Maniglia in alluminio anodizzato Bronzo**  
Bronze anodised aluminium handle  
Poignée en aluminium anodisé Bronze  
Griff aus eloxiertem Aluminium, Bronze  
Tirador de aluminio anodizado Bronze  
Ручка из анодированного алюминия цвета Бронза

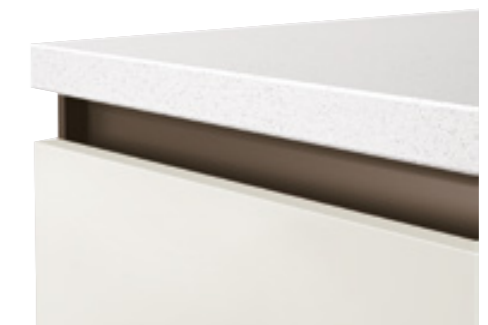


**Cod. 30211**  
**Maniglia in metallo finitura Bronzo**  
Bronze finish metal handle  
Poignée en métal finition Bronze  
Griff aus Metall, Finish Bronze  
Tirador de metal acabado Bronze  
Металлическая ручка с бронзовой отделкой

## GOLE

RECESSED GRIP PROFILES / GORGES / GRIFFRILLEN  
GOLAS / ПАЗЫ

### LIBERAMENTE



**Gola in Alluminio anodizzato Bronzo**  
Recessed grip profile in Bronze anodised Aluminium  
Gorge en Aluminium anodisé Bronze  
Griffrihle aus eloxiertem Aluminium, Bronze  
Gola de aluminio anodizado Bronze  
Паз из анодированного алюминия цвета Бронза

## ZOCCOLI

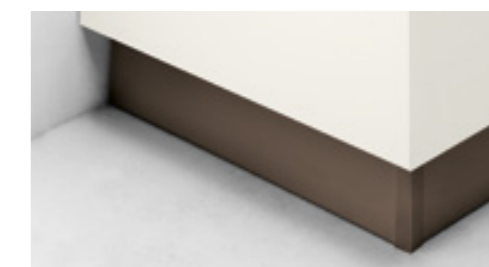
PLINTHS / SOCLES / SOCKEL / ZÓCALOS / ЦОКОЛИ



H.6



H.10



H.15

**Zoccolo h.6/10/15 cm alluminio liscio verniciato Bronzo**  
H.6/10/15 cm plinth in Bronze painted smooth aluminium  
Socle h.6/10/15 cm aluminium lisse peint Bronze  
Sockel H.6/10/15 cm Aluminium, glatt lackiert, Bronze  
Zócalo de 6/10/15 cm de altura de aluminio liso pintado Bronze  
Цоколь в.6/10/15 см из гладкого алюминия, окрашенного в цвет Бронза

**PIANI PROPOSTI NELLE FOTO / TOPS FEATURED IN PHOTOS / PLANS DE TRAVAIL PROPOSÉS SUR LES PHOTOS / PLATTEN AUF DEN ABBILDUNGEN**  
ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS IMÁGENES / СТОЛЕШНИЦЫ, ПРЕДЛОЖЕННЫЕ НА ФОТО

**Da pagina 6 a pagina 15**  
Piano Acciaio Drip Metal profilo 2J sp.2 cm  
Piano Acciaio Drip Metal profilo 4F sp.6 cm  
Piano colazione Rovere Nabuk profilo 2L sp.6 cm

**From page 6 to page 15**  
Drip Metal Steel top, 2 cm thick, profile 2J  
Drip Metal Steel top, 6 cm thick, profile 4F  
Nabuk Oak breakfast bench, 6 cm thick, profile 2L

**De la page 6 à la page 15**  
Plan Acier Drip Metal profil 2J ép.2 cm  
Plan Acier Drip Metal profil 4F ép.6 cm  
Plan petit déjeuner Chêne Nabuk profil 2L ép.6 cm

**Von Seite 6 bis Seite 15**  
Platte aus Stahl Drip Metal, Profil 2J, St.2 cm  
Platte aus Stahl Drip Metal, Profil 4F, St.6 cm  
Frühstückstheke Eiche Nabuk, Profil 2L, St.6 cm

**De página 6 a página 15**  
Encimera de Acero Drip Metal perfil 2J de 2 cm de espesor  
Encimera de Acero Drip Metal perfil 4F de 6 cm de espesor  
Barra de desayuno de Roble Nabuk perfil 2L de 6 cm de espesor

**Со страницы 6 до страницы 15**  
Столешица из стали Drip Metal, профиль 2J, т.2 см  
Столешица из стали Drip Metal, профиль 4F, т.6 см  
Столешица стойки для завтрака цвета Дуб Nabuk, профиль 2L, т.6 см

**Da pagina 16 a pagina 23**  
Piano Lapitec Arabescato Perla profilo 3A sp.3 cm  
Nabuk Oak breakfast bench, 6 cm thick, profile 2L

**From page 16 to page 23**  
Arabescato Perla Lapitec top, 3 cm thick, profile 3A  
Nabuk Oak breakfast bench, 6 cm thick, profile 2L

**De la page 16 à la page 23**  
Plan Lapitec Arabescato Perla profil 3A ép.3 cm  
Plan petit déjeuner Chêne Nabuk profil 2L ép.6 cm

**Von Seite 16 bis Seite 23**  
Platte aus Lapitec Arabescato Perla, Profil 3A, St.3 cm  
Frühstückstheke Eiche Nabuk, Profil 2L, St.6 cm

**De página 16 a página 23**  
Encimera de Lapitec Arabescato Perla perfil 3A de 3 cm de espesor  
Barra de desayuno de Roble Nabuk perfil 2L de 6 cm de espesor

**Со страницы 16 до страницы 23**  
Столешица из Lapitec цвета Arabescato Perla, профиль 3A, т.3 см  
Столешица стойки для завтрака цвета Дуб Nabuk, профиль 2L, т.6 см

**Da pagina 24 a pagina 33**  
Piano Gres Extra white profilo 2G59 sp.6 cm  
Piano colazione Rovere Nabuk profilo 2L sp.6 cm

**From page 24 to page 33**  
Extra White Porcelain Stoneware top, 6 cm thick, profile 2G59  
Extra White Porcelain Stoneware top, 18.5 cm thick, profile 3N59

**De la page 24 à la page 33**  
Plan Grès Extra white profil 2G59 ép.6 cm  
Plan Grès Extra white profil 3N59 ép.18,5 cm

**Von Seite 24 bis Seite 33**  
Platte aus Feinsteinzeug Extra White, Profil 2G59, St.6 cm  
Platte aus Feinsteinzeug Extra White, Profil 3N59, St.18,5 cm

**De página 24 a página 33**  
Encimera de Gres Extra White perfil 2G59 de 6 cm de espesor  
Encimera de Gres Extra White perfil 3N59 de 18,5 cm de espesor

**Со страницы 24 до страницы 33**  
Столешица из керамогранита цвета Extra white, профиль 2G59, т.6 см  
Столешица из керамогранита цвета Extra white, профиль 3N59, т.18,5 см

**Da pagina 34 a pagina 41**  
Piano Quarz Bianco chiaro profilo 3D59 sp.2 cm  
Piano impiallacciato Rovere Vintage profilo 2L sp.6 cm

**From page 34 to page 41**  
Bianco chiaro Quartz top, 2 cm thick, profile 3D59  
Vintage Oak Veneered top, 6 cm thick, profile 2L

**De la page 34 à la page 41**  
Plan Quartz Bianco chiaro profil 3D59 ép.2 cm  
Plan plaque Chêne Vintage profil 2L ép.6 cm

**Von Seite 34 bis Seite 41**  
Platte aus Quarz Bianco chiaro, Profil 3D59, St.2 cm  
Furnierte Platte Eiche Vintage, Profil 2L, St.6 cm

**De página 34 a página 41**  
Encimera de Quarz Bianco Chiaro perfil 3D59 de 2 cm de espesor  
Encimera enchapado Roble Vintage perfil 2L de 6 cm de espesor

**Со страницы 34 до страницы 41**  
Столешица из кварца цвета Bianco chiaro, профиль 3D59, т.2 см  
Столешица со шпоном Дуб Vintage, профиль 2L, т.6 см

## Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

*Come and discover the world of Scavolini with your own eyes.*

*At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.*

*Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.*

*Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.*

*Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.*

*Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini.*

*В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую*

*гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.*

**Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc..) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.**

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann der Öffentlichkeit frei vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen nicht, auch nicht auszugsweise, für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter, Händler o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguida de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.



**La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS. / Scavolini has Quality, Environmental, Health and Safety Management Systems in compliance with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All of the Systems have been certified by the International Body SGS. / La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001 / UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS. / Die Firma Scavolini arbeitet mit Qualitäts-, Umwelts- und Sicherheitsmanagement-Systemen gemäß Vorschriften der Normen UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 und BS OHSAS 18001. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert. / Scavolini cuenta con Sistemas de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y la Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS. / Компания Scavolini располагает Системами управления качеством, защиты окружающей среды, здоровья и безопасности, в соответствии с нормами UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Все системы были сертифицированы Международной организацией SGS.**

**SUNLOAD**  
ENERGIA VERDE

**Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini. / With the Sunload project, Scavolini fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 57,000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand. / Avec le projet Sunload, Scavolini a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57 000 m², prévoit une production annuelle de 4 000 000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini. / Mit dem Projekt Sunload erreicht Scavolini das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms. Die Photovoltaikanlage auf einer Gesamtfläche von 57.000 m² ist auf eine Jahresproduktion von ca. 4.000.000 kWh ausgelegt und deckt heute praktisch den gesamten Energiebedarf von Scavolini. / Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57 000 metros cuadrados, prevé una producción anual de unos 4 000 000 kWh, que hoy en día satisface la práctica totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini. / Компания Благодаря проекту Sunload компания Scavolini добилась цели самостоятельно производить "зеленую" электроэнергию для своих производственных зданий. Фотогальваническая установка, общей площадью 57.000 кв.м., ежегодно производит около 4.000.000 кВт ч, что практически полностью удовлетворяет потребность компании в электроэнергии на сегодняшний день.**

**SCAVOLINI**

**Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.**

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите веб-сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда точно отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

**Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione.**

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

5803.001.09.2017.25000.90113120.125

THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

DANIELE FELIGIONI GRAPHICS

SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHS

PAZZINI EDITORE PRINTING

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

